



USER MANUAL

SD19F   

720P ☐
1080P ☐



Action Camcorder



Hands free camcorder technology



Hands-free Camera



Wide Optional
Accessories for
High-difficulty Shooting

170°



Ultra-wide Angle of View

F2.8

Glass Lens



Remote Control with Clip
and Strap Interface



Optional Cyclic
Recording Function



Waterproof Case



Auto Continuous Shoot



Split and True-color
TFT Main Screen



Laser Designator



Digital LCD Screen



Voice-activated
Recording



720P/1080P

High-definition Images



30-pin Interface for Lots
of Additional Application
Functions



HDMI

Support HDMI output



Independent Stop Key
Convenient for Blind
Operation



Exquisite Mini TF Card

-30°C

Ultra-low Ambient
Temperature

Contenido

Precauciones.....	1
Prólogo.....	2
Certificación del Producto.....	2
Información del Fabricante.....	3
Esquema de la Cámara.....	4-5
Funciones y Características.....	6-7
Instalación.....	8-9
Instrucciones de uso.....	10-13
Ajustes de Parámetros.....	13-16
Operaciones.....	17-28
Almacenamiento de Archivos y Reproducción.....	29-30
Accesorios Estándar.....	32
Accesorios Opcionales.....	33
Especificaciones y Parámetros.....	34
Avisos sobre la funda impermeable.....	36

Precauciones

- 1.Esta cámara es un producto de precisión. Por favor, evite golpes o caídas.
- 2.Mantenga la cámara lejos de objetos que emitan un campo magnético fuerte, como un motor electromagnético y también de objetos que emitan ondas de radio, como una antena, ya que un campo magnético fuerte puede provocar fallos de funcionamiento en la SD19F o causar daños en los datos de imagen o audio guardados.
- 3.No exponga la cámara a altas temperaturas o a luz solar directa.
- 4.Mantenga la tarjeta Micro SD alejada de la televisión, altavoces o imanes. No la coloque en lugares con potencial carga estática ya que los datos almacenados en ella se podrían perder.
- 5.En caso de sobrecalentamiento de la cámara durante la carga, desconecte el suministro de energía inmediatamente para evitar el riesgo de incendio.
- 6.Coloque la SD19F fuera del alcance de los niños durante la carga, ya que el cable de alimentación podría causar una asfixia accidental o una descarga eléctrica.
- 7.Por favor, mantenga este producto en un lugar fresco, seco y libre de polvo.

Prólogo

Gracias por adquirir la nueva AEE SD19F, cámara Full HD con mando control remoto, una cámara extremadamente compacta, de fácil manejo y con un diseño innovador. Incorpora una lente de cristal y una tecnología dinámica de captura de imágenes. Puede grabar escenas reales y actividades en cualquier momento y en cualquier lugar, para que pueda compartir experiencias maravillosas con su familia y amigos.

Este Manual especifica la forma de usar e instalar la SD19F y proporciona información detallada sobre el uso, funcionamiento e instalación, así como las especificaciones técnicas. Por favor, lea atentamente este Manual antes de usar la cámara y consérvelo en buen estado para futuras consultas.

Certificación del Producto

El fabricante declara que este producto es conforme a las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9/03/1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000 de 20 de noviembre .

Este producto ha sido diseñado únicamente para un uso privado

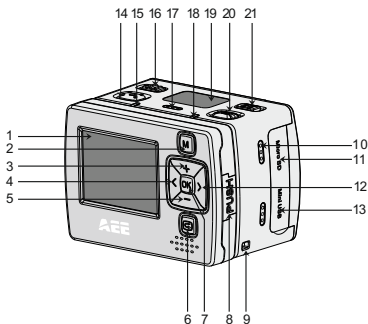
Información del Fabricante

Esta cámara manos libres, digital, de alta definición y para uso personal, puede realizar una gran cantidad de funciones importantes, como tomar fotos digitales en alta definición, grabación de voces, visualización en tiempo real, grabación de vídeo activada por voz y prestaciones como, visualización de la hora y el día, control remoto, zoom digital, pantalla a color TFT, teclas multifuncionales, indicador láser, transmisión de datos USB de alta velocidad, función de salida HDMI de alta definición, aviso de batería baja, aviso de memoria en la tarjeta, etc. Complementado con los accesorios, este producto integra múltiples tecnologías patentadas que pueden ser usadas para fotografiar cualquier cosa, en cualquier momento y lugar.

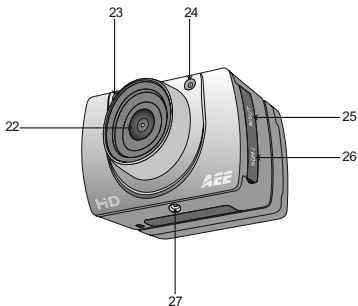
Por favor no tire desechos a la basura.
Ayude al planeta reciclando.



Esquema de la Cámara



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Pantalla TFT | 12. Tecla "Derecha" |
| 2. Tecla "Menú" | 13. Toma mini USB. |
| 3. Tecla "Arriba" | 14. Grabación |
| 4. Tecla "Izquierda" | 15. Indicador grabación |
| 5. Tecla "Abajo" | 16. Tecla de encendido |
| 6. Tecla "Atrás" | 17. Micrófono |
| 7. Tecla "OK" | 18. Indicador carga / función |
| 8. Botón liberación pantalla | 19. Pantalla LCD |
| 9. Fijación correa | 20. Disparador |
| 10. Altavoz | 21. Selector "VOX" |
| 11. Ranura SD | |



22. Lente

23. Indicador de grabación / disparo (rojo)

24. Puntero Láser

25. Interfaz de salida AV

26. Interfaz de salida HDMI

27. Rosca para accesorios soporte

Funciones y Características

- > Lente gran angular de 175° y apertura de f/2,8;
- > Cámara de alta definición 5,0 MP y grabación videos en modo 720P y 1080P;
- > Función de toma de fotos con resolución máxima de hasta 3200x2400px (8MP);
- > Puntero láser activable;
- > Zoom digital 3X(4X) disponible en modo 720p;
- > Función de grabación con sincronización láser;
- > Función bucle de video;
- > Display LCD superior y pantalla trasera TFT desmontable (opcional) que muestran opciones seleccionadas y menús;
- > Funda impermeable que soporta una profundidad máxima de 60 metros;
- > Pantalla TFT (opcional) para reproducir vídeos y fotos;
- > Función de grabación activada por voz para tener la opción de grabar sólo los vídeos que usted desee;
- > Batería recargable de litio de gran capacidad;
- > Mejores efectos de imagen y tres modos de grabación de vídeo: 1080P (1920x1080) @ 30fps, 720P (1280x720) @ 60fps, 720P (1280x720) @ 30fps, WVGA (848x480) @ 60fps, QVGA (320x240) @ 30fps;
- > Indicación de nivel de carga de batería y espacio disponible en la tarjeta Micro SD (opcional);
- > Grabación de vídeo dinámica de alta velocidad, con respuesta instantánea a los cambios de luz;
- > Exposición y balance de blancos automáticos;
- > Diseño exterior atractivo y elegante;

- >Interfaz de salida HDMI y AV para conectar a un dispositivo de alta definición o a una TV y ver los archivos guardados;
- >Soporta tarjetas Micro SD de hasta 32Gb;
- >Color HiQ, con imágenes más claras y reales;
- >La grabación de vídeo se puede controlar remotamente, mediante mando a distancia; función de código único de emparejamiento para evitar interferencias con otros mandos a distancia;
- >Grabación de videos en formato MOV, para reproducirlos directamente en un PC o subirlos a un sitio web;
- >Función de ahorro de batería;
- >Avance y retroceso rápido, además de salto de contenido en el siguiente segmento (cuando se conecta la pantalla TFT opcional);
- >Función de configuración de hora (RTC) y superposición de hora;
- >Soporta USB 2.0;
- >Micrófono integrado, para ofrecer una grabación de audio de alta calidad;
- >Amplia gama de accesorios que adaptan la cámara a cualquier tipo de uso;
- >Resistente a las vibraciones;
- >Gran variedad de modos de disparo: único, triple o continuo
- >Auto guardado automático;

Instalación

1: La SD19F se puede activar manualmente o con manos libres, en combinación con varios accesorios. Se puede instalar donde quiera, incluso debajo del agua, utilizando la funda impermeable, para tomar increíbles fotografías.

La instalación se realiza de la siguiente manera:

1 Instalación y retirada de la pantalla TFT (opcional)



Pantalla TFT



Cuerpo principal



Colocar la pantalla TFT en el cuerpo principal



Para retirar la pantalla TFT, pulse la tecla PUSH (8) y retire la pantalla con cuidado, sin forzarla.

2 Instalación de la funda impermeable



Cuerpo principal



Funda impermeable



Introducir la cámara en la funda impermeable y cerrarla



Nota para cuando se use la funda impermeable

- * Manipule con cuidado para evitar dañar la funda por caídas o golpes
- * Por favor, limpie con agua lo antes posible después de usar y seque inmediatamente para evitar la oxidación

2.Instalación del control remoto

Hay un control remoto incluido en la SD19F. Por favor, instale el control remoto en la posición correcta basándose en los siguientes accesorios:

1 Velcro



2 Clip



3 Cinta de fijación (opcional)







Instrucciones de Uso:

Preparativos antes de su uso:




(1) Inicio y comprobación de la SD19F

Encienda la cámara; después de que el indicador rojo brille repetidamente, los iconos correspondientes se iluminarán en el display LCD para entrar en modo normal de funcionamiento.



En este momento, en el display LCD aparecen los siguientes iconos:

- A. Modo de grabación: El modo de grabación actual se puede ver en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD, "  " indica el modo de grabación de vídeo y "  " indica el modo de grabación de voz;
- B. Disparo de fotografías: El icono de disparo "  " aparece en el display LCD. El icono parpadeará una vez al disparar una foto;
- C. Icono de encendido: El icono de encendido "  " podrá verse en la esquina superior derecha de la pantalla LCD constantemente después de que el sistema se inicie y la desaparición del icono indica que la SD19F está apagada o en espera;
- D. Duración de la grabación de video: La duración del archivo de grabación del video actual se muestra en la línea media de la Pantalla LCD, por ejemplo " 005:20 ". La grabación comienza al pulsar una vez la tecla "Grabar" y se detiene al pulsar "Grabar" nuevamente.

Nota: La duración de la grabación de vídeo se muestra tanto en la pantalla LCD como en la TFT;



- E. Indicador de batería: El icono de carga de batería " " se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla LCD e indica la carga actual de la batería después de encender la cámara. A mayor cantidad de segmentos, mayor es la carga de energía y viceversa.
- F. Conexión USB: El icono del USB " " aparece cuando la cámara está conectada al ordenador. La luz verde a la izquierda del icono parpadeará lentamente. El icono se iluminará después de que la cámara sea conectada al PC y esté encendida;
- G. Capacidad de la tarjeta: el icono de capacidad de la tarjeta " " aparece en la esquina inferior derecha del display LCD para indicar la capacidad de la tarjeta. A mayor cantidad de segmentos, mayor capacidad y viceversa. Si la tarjeta está llena, la luz verde permanecerá a la izquierda del icono.

Si dispone de Pantalla TFT, en ella aparecerán los siguientes símbolos:

- A. Modo de grabación: El icono de grabación de vídeo " " en la esquina superior izquierda de la pantalla TFT indica que se encuentra en modo de espera de grabación de vídeo;
- B. Nivel de la batería: El icono de nivel de carga de la batería " " en la esquina inferior izquierda de la pantalla TFT indica el momento en que debe ser cargada la batería;


Nota: El icono de batería no aparece cuando la cámara esté en modo de espera o apagada;

C.Resolución de grabación de vídeo: 1080P/720P/WVGA/QVGA en la esquina inferior izquierda de la pantalla TFT indica que el sistema está en estado de espera de grabación de vídeo en la resolución indicada;

D.Capacidad de almacenamiento restante: La información sobre si se posee una tarjeta externa "  " y capacidad de almacenamiento de repuesto "  " se puede ver en la esquina inferior derecha de la pantalla TFT;

No se podrá responder a las operaciones de "<" y ">" en el estado de vista previa.


La SD19F se puede cargar con el cable USB conectado al PC o a un cargador de teléfono móvil. El indicador rojo de la parte superior, indica que la cámara está en funcionamiento o cargándose; parpadea lentamente durante la carga y brilla constantemente cuando la carga se completa. La duración de la carga es de aproximadamente 3.5h

Nota: Antes de su uso, compruebe si hay suficiente carga en la batería. En caso de batería baja, cargue la SD19F a través del cable USB. El indicador rojo parpadeará lentamente durante la carga y permanecerá fijo junto con el icono de batería "  " que se muestra en la pantalla TFT después de la carga

(2) Formateo de la tarjeta Micro SD:

Por favor, seleccione una tarjeta de alta velocidad Micro SD y formateela con su SD19F antes de grabar vídeo y voz o disparar cualquier foto. Si la tarjeta Micro SD ha sido utilizada en otros dispositivos, por favor formatear con su SD19F antes de cualquier operación para un uso normal

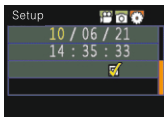
Nota: Confirme si los archivos en la memoria interna o la tarjeta Micro SD necesarios antes de comenzar a operar, ya que todos los archivos se borrarán al formatear.


En modo de vista previa presione la tecla "M" para entrar en el menú, pulse la tecla ">" para cambiar al modo de ajuste , pulse el botón "-" para seleccionar el menú "Fecha/Hora" y presione "OK" para entrar en el modo de configuración de "Fecha/Hora" .

(Nota: Pulsando la tecla "M" se puede salir del menú)

(3) Ajuste de fecha y hora

Los números amarillos indican la posición actual del cursor. Al presionar "<" o ">" se mueve el cursor y selecciona la fecha o la hora. Pulse el botón "OK" para confirmar, el número se volverá rojo y el valor de fecha u hora se podrá modificar a través de "+" y "-".



Vuelva a pulsar "OK" para terminar; finalmente mueva el cursor " " con "<" o ">" y pulse "OK" para confirmar los valores cambiados.

Ajuste de Parámetros:

En modo de vista previa, pulse "M" para entrar en menú, pulse las teclas "<" ó ">" para mover el cursor a izquierda y derecha, y pulse "+" ó "-" para mover el cursor arriba y abajo. Después de seleccionar el menú, pulse la tecla "OK" para fijar el menú seleccionado y pulse la tecla "M" de nuevo para salir.

(1) Ajuste Video:

- A. Resolución: Selecciona el modo 1080P, 720P, WGA ó QVGA;
- B. Laser Sync: Activa o desactiva el encendido automático del punte láser al iniciar la grabación;
- C. Modo de capt.: Seleccione si desea grabar video o sólo audio;

Notas:

- a) En el modo de grabación de voz, pulse "Grabar" una vez, el sistema inicia la grabación y la duración se muestra en la parte inferior de la pantalla TFT; el indicador verde parpadea lentamente; si pulsa "Grabación" nuevamente, la grabación se detiene y guarda automáticamente el archivo grabado, el indicador verde permanece apagado y el rojo encendido (el símbolo del sistema operativo correspondiente aparecerá en la pantalla LCD), y se vuelve al modo de vista previa.

- b) El proceso de grabación de voz sólo responde a las operaciones de "Grabar", "Parar" y "VOX"; si se activa el modo "VOX" durante la grabación de voz, la grabación se detiene y el archivo se guarda automáticamente.
- c) El icono láser se muestra en la esquina superior izquierda en la vista previa cuando se active la función de disparo Sincronizado por láser, lo que indica que el sistema está en este modo de disparo. En este momento, el láser se enciende cuando se inicia la grabación y se apaga cuando se detiene.

(2) Configuración de parámetros de la cámara:

- A. Disparo único: este modo se activa automáticamente cada vez que inicie la cámara, de esta forma al presionar el obturador, solo toma una foto.
- B. Disparo triple: al presionar el obturador una vez, toma tres fotos consecutivas;
- C. Disparo continuo: en este modo podrá tomar una foto cada 2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s, hasta que pulse el botón para detener el disparo, la tarjeta se llene o la batería se agote.
- D. Auto-shot: seleccione el tiempo de retardo del temporizador (0s, 5s ó 10s) y pulse la tecla "M" para volver a la "Vista previa"; pulse la tecla de disparo, el sistema pone en marcha el cronómetro y el indicador parpadeará al final del tiempo de retardo y tomará una foto. Después de salir del modo temporizador, el sistema vuelve automáticamente al modo de disparo único.

Si se ha ajustado el tiempo de retardo, pero la cámara se reinicia sin presionar la tecla de disparo, la cámara automáticamente establecerá el "Tiempo de Retardo del Temporizador" al estado de 0s;

E. Resolución de imagen: Seleccione 3M, 5M u 8M

(3) Configuración de parámetros del sistema:

A. Pitido: Activa/desactiva el tono de las teclas;

Nota:

Los sonidos de disparo de foto y grabación de video no se pueden apagar con esta función. Sólo se puede apagar el sonido que emite al pulsar las teclas.

B. Visual. Fecha: Deberá ajustarlo antes de usar la cámara; la cámara graba automáticamente la fecha y hora de cada fotografía y la muestra en la esquina inferior derecha de la pantalla TFT;

C. Reciclar reg.: activa/desactiva la grabación continua del archivo de vídeo/audio. Si se activa, se guarda automáticamente cada 15 minutos y, si no está activo, el archivo se guarda cada 30 minutos.

Nota:

El tiempo de guardado automático se determina por el tamaño del archivo y no por el tiempo real, es decir, el archivo será segmentado más de 15/30 minutos en un ambiente oscuro.

D. Modo Espera: Selecciona el tiempo de auto apagado en 2, 5 ó 10 minutos. En caso de que no haya ninguna operación después del ajuste, la cámara se apaga para entrar en modo de espera pasado el tiempo seleccionado. Si hay alguna operación durante la cuenta atrás, el sistema vuelve a comenzar a medir el tiempo. Si se pulsa la tecla de grabación o disparo de foto estando en standby, la cámara se enciende. El tiempo de espera por defecto es 5 minutos;

E. TV Standard: Se puede seleccionar el formato de salida de video entre NTSC o PAL. Si se cambia el formato, deberá apagar y encender de nuevo la cámara para que sea efectivo. Atención! el zoom digital sólo es operativo en formato NTSC;

F. Formatear: Una vez haya descargado los archivos al ordenador, se pueden eliminar formateando la tarjeta de memoria.

Nota: Si no hay ninguna tarjeta insertada, la memoria de la cámara se formatea; cuando se inserta la tarjeta, el sistema formatea la tarjeta pero no la memoria de la cámara.

G. Ajustes def.: Esta operación devuelve a la cámara la configuración predeterminada de fábrica. Después de la restauración, el sistema establecerá el idioma del menú al inglés.

Pulse la tecla "M" para entrar en el menú, pulse el botón "<" o ">" para acceder al menú "Configuración", vaya a "Lenguaje" y cambia al idioma deseado. Después de la restauración a la configuración de fábrica, la fecha pasa a 01/01/2011;

H. Idioma: Se pueden seleccionar entre "Español" e "Inglés".

I. Frecuencia: Seleccione 50Hz o 60Hz, dependiendo de la frecuencia de la red local, para evitar parpadeos de la pantalla;

J. Fecha/Hora: Los datos de fecha y hora se pueden ajustar y modificar. Éste se mostrará en la esquina inferior derecha del archivo de vídeo o foto durante la grabación o disparo. El formato usado en la fecha es AA/MM/DD y de 24h;

Nota: Para salir del menú, pulse la tecla "M";


Operaciones:


1. Inserte la tarjeta Micro SD.

Nota: Utilice tarjetas de alta velocidad de transferencia.

2. Encienda la cámara mediante la tecla "Power"; el indicador rojo se enciende y la cámara está preparada para tomar fotos o videos.

Notas:

A. En caso de batería baja, aparece el icono " " y el mensaje "Low Power" en la pantalla TFT.

B. Si no hay tarjeta insertada, aparece el icono " " en la pantalla.

3. Grabación de video:

(1) Grabación manual:


Con la cámara encendida, pulse la tecla "Grabar" una vez para comenzar la grabación; la duración de la misma se muestra en la parte inferior derecha de la pantalla TFT y en el display superior, el indicador superior verde y el frontal rojo de grabación parpadean lentamente. Durante la grabación solamente funciona las teclas zoom in (tecla "+")/zoom out (tecla "-") siempre que la resolución escogida sea la de 720; Si pulsa de nuevo la tecla "Grabar", la grabación se detiene y se guarda en un archivo, los indicadores dejan de parpadear y la duración de la grabación desaparece del display superior.

Notas:

- a) Si el interruptor de encendido / apagado se coloca en "OFF" durante una grabación de vídeo, el sistema guardará el archivo y se apagará;
- b) Si durante la grabación se descarga la batería, el sistema guardará el archivo grabado y dará el mensaje "Batería Baja" en la pantalla TFT hasta que la cámara se apague o entre en modo de espera;
- c) Si la memoria se llena durante la grabación, el sistema guardará el archivo grabado, dará el mensaje "Memoria Insuficiente" en la pantalla TFT y volverá al estado de vista previa. La duración de la grabación de vídeo en el display LCD también tendrá su visualización;
- d) En el modo de grabación cíclica, el sistema guardará automáticamente un archivo cada 15 minutos y la capacidad será de unos 500MB(720P)/650MB(1080P)
- e) A plena carga puede grabar continuamente en 720P/1080P y el tiempo de grabación es aproximadamente de 2 horas y 30 minutos, en WVGA de 3 horas y en QVGA de 3 horas y 30 minutos. La grabación de voz continua es de unas 3,5 horas;
- f) En el modo de control por voz, el sistema empezará a grabar cuando el sonido ambiente sea mayor de 65db; el indicador verde parpadeará lentamente; si el sonido ambiente es inferior a 65db y tiene una duración de 2 minutos, el sistema guarda automáticamente el archivo de 2 minutos grabado, el indicador verde se apaga y el indicador rojo sigue brillando y vuelve al estado de vista previa

- g) Pulsar las teclas "+" o "-" en modo grabación de voz, no modifica el nivel de grabación de audio, sin embargo, pulsándolas cuando escuchamos la grabación, si modifica el nivel de audio;
- h) Al conectar la cámara a una pantalla de alta definición a través del cable HDMI (opcional) en el estado de vista previa, se puede ver el funcionamiento básico de la cámara y sus operaciones, sin embargo, la función de zoom digital no se puede realizar en modo 720p;

4. Disparo de fotos:

Se puede ajustar la resolución de la imagen antes de disparar. Presione "M" para entrar en la interfaz de configuración, presione ">" o "<" para mover el cursor a "", seleccione el menú "Resolución", y presione "OK" para entrar en el menú. Hay tres modos de resolución disponibles para su selección:

3M: Resolución de las fotos 2048x1536;

5M: Resolución de las fotos 2560x1920;

8M: Resolución de las fotos 3200x2400;


A. Disparo manual:

En el modo de vista previa, pulse el botón de disparo una vez para tomar una foto, el indicador rojo frontal se enciende una vez, el icono de disparo aparece un instante en el display LCD y vuelve a vista previa;


Notas:

- A. Si la memoria se llena, el sistema muestra el mensaje de "Memoria insuficiente" en la pantalla TFT y vuelve al modo de vista previa;
- B. El ajuste de disparo temporizado sólo es efectivo una vez.

5. Grabación de voz:

En el Menú de video, seleccione "Modo de capt.", pulse "OK" para entrar, pulse las teclas "<" o ">" para seleccionar " , pulse "OK" para confirmar su selección y finalmente pulse la tecla "M" para salir del menú. Pulse la tecla "Grabar" para empezar a grabar, el indicador verde parpadea lentamente, la pantalla TFT muestra el icono de grabación de voz y el tiempo de grabación;

B. Disparo triple:

En el apartado Foto "", seleccione la opción "Disparo Triple Continuo", y pulse "OK" para confirmar. Pulse el botón "M" para salir del menú de configuración después del ajuste. Pulse el botón "Disparador", una vez y la cámara tomará tres fotos continuas;

C. Disparo continuo:


En el apartado foto, seleccione "Continua" y pulse la tecla "OK" para ajustar el tiempo de disparo a intervalos de 0s, 2s, 3s, 5s y 10s, 20s, 30s o 60s. Pulse la tecla "M" para salir del menú. Pulse la tecla "Disparador" y la SD19F comenzará a tomar fotos con el intervalo seleccionado, hasta que vuelva a pulsar la tecla "Disparador" para detenerla 0s, 2s,

D. Auto Shot:

Pulse la tecla "M" para entrar en el menú de configuración, pulse la tecla ">" para mover el cursor a " ", seleccione "Auto Shot", y pulse la tecla "OK" para ajustar el tiempo de retardo entre 0s, 5s ó 3s. Pulse la tecla "M" para salir del menú de configuración después de realizar el ajuste. Pulse el "Disparador", el temporizador se activa y la foto se toma al final del tiempo establecido.

Nota: En caso de reset de la cámara, siempre seleccionará por defecto modo de grabación de video.

6.ExaminarArchivos:

Puede ver fotos, archivos de video o audio. Pulse "  " para entrar en el menú de selección.

Seleccione "Archivo AV" para ver los archivos de audio y vídeo o seleccione "Archivo de fotos" para ver los archivos de fotos. En caso de que existan muchos archivos que desee examinar, el tiempo para entrar en el menú de vista previa se extenderá.

Vuelva a pulsar la misma tecla para salir.

(1)ArchivosAV:


Seleccione el menú "Archivo AV" y presione "OK" para ver las grabaciones de audio o video.

Pulse la tecla "-" para entrar en modo vista previa en miniatura.

Puede pulsar la tecla "Menú" para eliminar o proteger archivos de vídeo o audio durante su visualización:

Delete: Elimina el archivo actual;

Delete all: Elimina todos los archivos sin protección;

Proteger: Bloqueo de archivos para protegerlos; el icono "  " aparece en la esquina superior izquierda de cada archivo protegido; repita esta operación para desproteger los archivos protegidos; ninguna operación puede eliminar los archivos protegidos, excepto formatear.

B. Archivo de Video:

Al reproducir un archivo de vídeo, puede realizar las acciones siguientes:

"+": Aumenta el volumen;

"-": Reduce el volumen;

"<": Retroceso rápido;

">": Avance rápido;

"": Pausa / Reproducción;

"OK": Comienzo / Parada reproducción.

Nota: El retroceso rápido se puede ajustar como doble o cuádruple

(2) Archivo de Foto:

Entre al menú de examinar fotos, pulse el botón "-" para ver las fotos en miniatura y pulse "OK" para ver la foto deseada. Visualizando una foto puede realizar lo siguiente:

"+": Zoom + en la foto actual;

"-": Volver a fotos en miniatura o zoom - en la foto actual;

"<": Seleccionar la foto de la izquierda o moverse por la foto en modo zoom +;

">": Seleccionar la foto de la derecha o moverse por la foto en modo zoom +;


"OK": Pulsar "OK" en modo zoom permite moverse por la foto vertical o horizontalmente combinando con las teclas "+", "-", "<" o ">".

"": Pulse para salir del menú de vista de fotos;


Pulse la tecla "Menu" en modo vista para realizar las siguientes operaciones:

Borrar: Elimina el archivo de la fotografía actual. Las opciones de eliminado "YES" y "NO" aparecen después de pulsar "OK" dos veces; para borrar seleccione "YES");

Borrar todo: Borra todas las fotos sin protección;

Proteger: Bloqueo de archivos para protegerlos; el icono "  " aparece en la esquina superior izquierda de cada archivo protegido; repita esta operación para desproteger los archivos protegidos; ninguna operación puede eliminar los archivos protegidos, excepto formatear.

Reproducción automática: reproduce automáticamente los archivos de foto en un intervalo de 5s;

DPOF: Viendo una foto de archivo, si pulsa "M" para entrar en el menú de configuración y seleccionar la opción "DPOF", el icono "  " aparece en la esquina superior izquierda de este archivo.

Acerca de DPOF

DPOF (Digital Print Order Format) es un estándar para registrar las órdenes de impresión enviadas a la tarjeta Micro SD y es aplicable a las fotos tomadas con cámaras digitales. Puede designar las fotos que desea imprimir y el número de sus copias. Las siguientes operaciones se pueden ejecutar si su

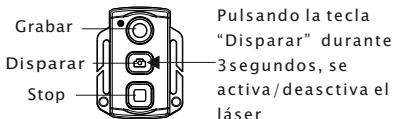
- ◆ cámara digital es compatible con DPOF:
Inserte la tarjeta Micro SD en una impresora compatible con DPOF para sacar las fotos como fue establecido.
- ◆ La impresora compatible con la cámara puede seguir las órdenes de DPOF para imprimir las fotos.

Notas:

- (1) La impresión DPOF requiere una tarjeta Micro SD con información DPOF preseleccionada. Si no contiene esa información, es posible que no funcione.
- (2) Algunas impresoras compatibles con DPOF y tiendas de fotografía digital pueden llegar a fallar al tratar imprimir las fotos con la configuración especificada. Si este es su caso con la impresora, consulte el manual del usuario de la misma. En otro caso, por favor revise la compatibilidad DPOF con la tienda de fotografía digital.
- (3) Si la información DPOF de la tarjeta Micro SD la ha establecido otra cámara, por favor, no introduzca esta tarjeta en la cámara para restablecer la información DPOF, ya que puede no ser válida o estar protegida. En algunos casos, existen tipos especiales de fotos en los que resulta imposible establecer la información DPOF

7.Control Remoto

Puede utilizar el control remoto para controlar la grabación de vídeo, captura de fotos, detener las acciones y el encendido/apagado del láser. El indicador rojo en el control remoto brillará una vez al pulsar cualquiera de las siguientes teclas:



Siga los siguientes pasos para codificar el control remoto con la cámara antes de su uso:

1. Apague la cámara; enciéndala mientras mantiene pulsada la tecla "Grabar" y, cuando se encienda, suelte "Grabar". Pulse a la vez "Grabar" y "Stop" en el control remoto durante 3s para terminar la codificación del control remoto. La cámara emitirá una señal audible dos veces si la codificación se ha realizado con éxito.

Notas:

a. Utilice el mando a distancia para verificar que la codificación ha sido correcta. Las funciones del control incluyen: inicio y detención de grabaciones de vídeo, disparo de fotos, reactivar la cámara del modo en espera, encendido / apagado del puntero láser; la cámara emite una señal por cada operación. En el caso de detener la grabación de vídeo o de apagado de la luz láser, la cámara emitirá la señal dos veces.

- b. Alcance del control remoto: sin obstáculos, 15 metros en cualquier ángulo horizontal.
- c. Pulsando "Grabar", "Disparar" o "Stop" en el control remoto estando la cámara en standby, reactiva totalmente la cámara.

8. Modo de espera:

A. Modo en espera sin control de voz: Sitúe el interruptor VOX en OFF y encienda la cámara; el sistema empieza a trabajar y entra en modo vista previa después de terminar la inicialización. En caso de no recibir ningún comando u operación, el sistema entra automáticamente en modo de espera para ahorrar energía, al final del tiempo establecido. Pulse el botón Grabar u Obturador en la cámara o cualquier botón en el control remoto y el sistema se reactivará.

Notas:

- a) Pulsando las teclas de la pantalla TFT, la cámara no sale del modo de espera.
- b) El display LCD no muestra ninguna información, cuando la cámara está en modo de espera.

B. Modo de espera con control de voz:

Sitúe el interruptor VOX en ON y encienda la cámara; el sistema empieza a trabajar y entra en modo vista previa después de terminar la inicialización. En caso de no recibir ningún comando u operación y el ruido ambiente sea inferior a 65dB continuo, el sistema entra automáticamente en modo de espera para ahorrar energía, al final del tiempo establecido. Pulse el botón Grabar u Obturador en la cámara o cualquier botón en el control remoto y el sistema se reactivará. cuando el sonido ambiente es mayor de 65dB, el sistema se reactiva y entra en modo de grabación de video.

Notas:

- a: Pulsando las teclas de la pantalla TFT, la cámara no sale del modo de espera.
- b: El display LCD no muestra ninguna información, cuando la cámara está en modo de espera.

9. Conexión de salida AV:

En el estado de vista previa, conecte la cámara al monitor mediante AV. Todas las funciones de la cámara se pueden utilizar con normalidad

Nota: Después de conectar con el monitor, la pantalla TFT y el altavoz de la cámara se desactivan. El audio y el vídeo se reproducen en el monitor. El display LCD muestra los iconos normalmente.

10. Conexión de salida HDMI:

En el estado de vista previa, conecte la cámara al monitor mediante HDMI. Todas las funciones de la cámara se pueden utilizar con normalidad, quedando solamente desactivado el zoom digital en el modo 720p/1080p.

Notas:

- a. Después de conectar con el monitor, la pantalla TFT y el altavoz de la cámara se desactivan. El audio y el vídeo se pueden reproducir en el monitor.
- b. La cámara puede bloquearse o tener un mal funcionamiento si el cable HDMI se inserta o se desconecta incorrectamente. Se puede recuperar después de reiniciar. Una vez reiniciado, la pantalla LCD mostrará las correspondientes funciones y operaciones con normalidad.

11. Conexión USB:

- a. Cuando la batería no esté instalada en la cámara, utilice el adaptador de corriente USB. Todas las funciones estarán disponibles.
- b. Conectando el cable USB al ordenador, los datos almacenados en la memoria de la cámara y la tarjeta se podrán leer; en este momento, el display LCD muestra el icono de conexión USB).
- c. La cámara puede bloquearse o tener un mal funcionamiento si el cable USB se conecta o desconecta incorrectamente al ordenador; si esto sucede, reinicie su cámara

12. Tonos del teclado

- a. Al pulsar la tecla "Grabar" una vez, la cámara emite un pitido de confirmación de la operación.
- b. Al parar la grabación, emite dos pitidos.
- c. La cámara emite dos pitidos para indicar que se ha enlazado con el control remoto.
- d. Pulsando la tecla "Disparador" en modo grabación de video, la cámara no emite ningún pitido.
- e. Pulse la tecla "Menú" en el estado de vista previa, pulse las teclas ">" o "<" para entrar en el menú "Configuración", pulse "+" o "-" para seleccionar el menú "Tono del teclado", y podrá activar o desactivar los tonos de las teclas.
- f. Si el sistema está en grabación de video, pulse la tecla Stop en el control remoto y la cámara emitirá el pitido dos veces para indicar la detención de la grabación del video.

- g. Si el sistema está en grabación de vídeo y pulsa la tecla "Obturador" en el control remoto una vez, la cámara y la pantalla de visualización TFT no darán ninguna señal.
- h. Pulse cualquier tecla del control remoto en modo espera, la cámara emite un pitido y se reactiva.

13. Puntero láser

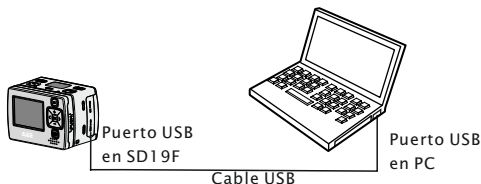
- a. Con la cámara encendida, pulse la tecla Grabar durante 3 segundos para encender el puntero láser.
- b. Vuelva a pulsar la tecla Grabar otros tres segundos y el láser se apaga.
- c. El encendido y apagado del láser se puede hacer también en modo de espera.
- d. El control remoto también puede encender y apagar el láser.

Nota: La función de encender y apagar el láser con la tecla Grabar, no interfiere con el ajuste de grabación sincronizada por láser.

Almacenamiento de Archivos y Reproducción

(1) Cable USB

Puede copiar los archivos de vídeo en su ordenador mediante el cable USB, o quitar la tarjeta Micro SD e insertarla en un lector de tarjetas para leer los datos grabados. A continuación, puede seleccionar el software del CD adjunto o algún software recomendado como Media Player, y VLC Player para reproducir los videos.

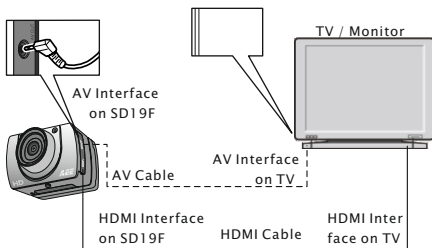


Nota:

- (1) Por favor, apague la cámara antes de conectar o desconectar el cable USB.
- (2) Apague la cámara antes de cargarla. El indicador rojo parpadea lentamente durante la carga.
- (3) Puede copiar o eliminar los archivos grabados directamente en el ordenador cuando el interruptor está en posición "ON".

(2) Cable HDMI y AV

También puede utilizar el cable HDMI (opcional) o un cable AV para conectar la cámara a un televisor o monitor, para poder reproducir los archivos almacenados.



Notas:

- (1) Después de conectar la cámara al monitor mediante el cable HDMI, seleccione la fuente de entrada en el monitor para visualizar los datos de la cámara
- (2) Si selecciona el cable AV, conecte cada uno de sus terminales en la TV o en el monitor haciendo coincidir el mismo color
- (3) Ajuste los parámetros de la pantalla para optimizar el visionado de la imagen.

Accesorios Estándar

Cuerpo principal



Pantalla TFT (versión Sport)



Control Remoto



Funda estanca



Batería



Accesorio para soporte base



Base plana adhesiva



Soporte lateral casco (versión Sport)



Adaptador soportes GoPro



Tarjeta Micro SD (opcional)



Cable USB



Cable AV



Este manual



Bolsa



Correa para la SD19F



CD



Notas:

- (1) Las imágenes son a título orientativo. El contenido del embalaje está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (2) Los accesorios pueden variar dependiendo de la configuración del producto que se adquiera

Accesorios Opcionales

Batería externa
(2500mAH)



Batería externa
(850mAH)



Accesorio para
instalación en
bicicleta o tubos



Soporte casco



Base soft
para el coche



Clip para cuerpo
principal



Cable HDMI



Especificaciones & Parámetros

Ángulo de visión	175°
Resolución	5.0 Mega CMOS SENSOR (2592*1944)
Batería	Litio 1000mAh
Consumo	350mA@ 3.7V (MAX)
Duración grabación video	Aprox. 2.5h
Duración grabación audio	Aprox. 3h
Duración en Espera cont. Voz	Aprox. 250h
Temperatura almacenamiento	-30°C ~ 60°C
Temperatura de trabajo	-15°C ~ 50°C
Humedad en funcionamiento	15~85% relativa
Tarjeta de memoria	Micro SD/MMC
Duración de la carga	Aprox. 3.5h
Capacidad tarjeta memoria	32GB SDHC Max.
Tamaño de archivos	Normal: 30 Minutos/Segmento; Bucle: 15 Minutos/Segmento
Grabación de video	1080P(1920x1080), 720P (1280*720), WVGA (848*480) , QVGA (320*240)
Fotografía	Resolución Disponible: 3M/5M/8M JPEG
Formato vídeo	MOV
Formato de grabación de voz	WAV
Puerto USB	USB 2.0
Alcance Control Remoto	15 Metros
Sistema Operativo	Windows XP /Vista o Superior/Win 7/ Mac OS
Peso	82g (sin pantalla)/108g (con pantalla)
Dimensiones	60mm x 51mm x 42mm

AVISO:

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

AVISOS DE LA FCC

1.El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión ocasionada por modificaciones no autorizadas en el equipo. Estas modificaciones pueden eliminar el derecho del usuario de usar el equipo.

2. Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas de la FCC. (1)Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección contra interferencias perjudiciales en el ámbito residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede interferir las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no puedan producirse interferencias en alguna instalación. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagándolo y encendiéndolo, se sugiere intentar eliminarla mediante alguno de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente diferente a donde está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

AVISOS SOBRE LA FUNDA IMPERMEABLE

La funda resistente al agua debe de instalarse con precisión. Por favor, siga los siguientes consejos para su correcta instalación:

1. No desmonte ni vuelva a fijar el anillo de sellado, llaves y tapa de la lente usted mismo, ya que puede que el sellado de la funda impermeable pueda verse afectado.
2. No monte la funda en ambientes donde exista riesgo de gas corrosivo así como de ácidos.
3. No monte la funda impermeable en altas (más de 50°C) o en bajas (- 15°C) temperaturas.
4. No exponga la funda bajo luz directa del sol durante largos periodos de tiempo para evitar su deterioro.
5. Antes de usar la funda impermeable, es recomendable comprobar si el anillo de sellado está en buenas condiciones, y si no existen materiales entre las juntas que impidan su total sellado.
6. Después de usar la funda impermeable en el agua del mar, por favor, limpie con agua fresca primero y luego use un trapo seco para secar la superficie y póngalo a secar en un lugar bien ventilado.

Recomendaciones

1. La superficie de la cámara puede calentarse después de un uso prolongado de la cámara;
2. Si la cámara no va a ser usada durante un largo periodo, saque las baterías y efectúe una carga cada seis meses para mantenerlas en buenas condiciones;
3. La función de zoom digital puede reducir la calidad de la imagen
4. El ángulo de visión puede variar según los diferentes modos seleccionados en la cámara;
5. Se recomienda reproducir los archivos grandes de vídeo en el ordenador o en reproductores profesionales.



Por favor lea este manual con atención antes de usar este producto y guardelo para consultar en un futuro.



aee-iberia.es



Alan Communications, S.A. Telf: 902 384 878
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)

info@alan.es

S-MSD19FG18021R1